

LEGAL NEWS

No. 34 / 9 May 2020

Noi măsuri legislative. Desfășurarea adunărilor organelor statutare societare

În *Monitorul Oficial al României* nr. 372 / 08.05.2020 a fost publicată **Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 62 privind adoptarea unor măsuri în domeniul societăților, în vederea desfășurării reuniunilor organelor statutare („OUG 62”)**.

OUG 62 se adresează tuturor categoriilor de societăți, inclusiv IMM-uri, în sensul în care, pentru a limita efectele negative previzibile ale pandemiei COVID-19, societățile trebuie să își adapteze rapid strategia de afaceri. Prin urmare, poate fi necesară și întrunirea unor adunări generale extraordinare în perioada care urmează.

Până la acest moment, potrivit legislației aplicabile în materie societară, desfășurarea adunărilor generale prin corespondență, respectiv prin alte mijloace electronice de comunicare directă la distanță, era limitată sau condiționată de existența unor prevederi în acest sens în actul constitutiv.

OUG 62 urmărește ca, pe perioada stării de urgență, să instituie reguli speciale care să permită adoptarea, de către organele societare, de măsuri rapide și necesare a căror valabilitate să nu fie pusă în discuție în condițiile în care ședințele organelor colegiale

New legislative measures. General meetings of the company statutory bodies

Monitorul Oficial al României No. 372 / May 8, 2020 has published the **Government Emergency Ordinance no. 62 regarding the adoption of measures on companies, in order to carry out the meetings of the company statutory bodies (“GEO 62”)**.

The GEO 62 is addressed to all categories of companies, including SMEs (*small and medium sized enterprises*), with a view to companies need of fast adaptability in terms of business strategy, in order to limit the foreseeable negative effects of the COVID-19 pandemic. Therefore, the necessity to convene extraordinary general meetings may occur in the period ahead.

Until now, according to the applicable corporate law, the unfolding of general assembly by correspondence, respectively by other electronic means of direct remote communication, was limited or conditioned by the permission and provision thereof in the articles of incorporation.

The GEO 62 aims to establish, during the state of emergency, special rules that allow the adoption, by the corporate bodies, of fast and necessary measures, the validity of which may not be questioned, provided that the meetings of the statutory collegiate bodies - the general



statutare - adunarea generală a acționarilor / asociaților, consiliul de administrație sau, după caz, consiliul de supraveghere și directoratul - nu se pot desfășura în prezența fizică a membrilor acestora.

Principalele modificări aduse de OUG 62 vizează:

Convocarea Adunării Generale prin mijloace electronice

- Societățile pot convoca, pe perioada stării de urgență, adunările generale ale acționarilor / asociaților („AGA”) și **prin orice mijloace de comunicare la distanță, care asigură transmiterea textului, cu condiția ca fiecare acționar / asociat să comunice / să fi comunicat în scris administratorilor / consiliului de administrație / directoratului adresa poștală sau, după caz, cea de poștă electronică ori alte coordonate la care poate primi corespondența cu societatea.** Pot fi folosite în acest scop și adresele acționarilor / asociaților înscrise în registrul acționarilor / asociaților. Convocarea prin publicitate este, în continuare, o posibilitate.
- Organul statutar care are competența de a convoca AGA decide modalitatea de convocare sau o combinație a acestora - **prin scrisoare recomandată, prin curier, prin scrisoare transmisă pe cale electronică (cu sau fără semnătură electronică), prin telefax ori prin alte mijloace de comunicare la distanță care asigură transmiterea textului.**
- Organul societății care are competența de a convoca AGA **are obligația de a indica în convocator toate informațiile referitoare la data și ora adunării, forma de participare și modul de desfășurare a AGA și de acces al acționarilor / asociaților la aceasta, precum și modalitățile de exercitare a dreptului de vot.**

Comunicarea punctelor de pe ordinea de zi

- Informațiile și documentele vizând problemele înscrise pe ordinea de zi, inclusiv, dacă este cazul, situațiile financiare anuale, raportul anual al consiliului de administrație, respectiv raportul directoratului și cel al consiliului de supraveghere, propunerea cu privire la distribuirea de dividende și situația privind dividendele distribuite parțial în cursul anului fiscal **se publică pe pagina de internet a societății, dacă aceasta dispune de o pagină de internet.**
- În cazul în care societatea nu dispune de o pagină de internet, informațiile și documentele anterior menționate **se transmit acționarilor / asociaților prin poșta electronică.**

meeting of shareholders, the board of directors or- as the case may be- the supervisory board and the board of directors, cannot physically be held in the presence of the members thereof.

The main amendments provided by GEO 62 refer to:

Convening of the General Meeting by electronic means

- The companies may convene, during the state of emergency, the general meetings of shareholders (“GMS”) **by any means of remote communication, which ensures the transmission of the text, provided that each shareholder communicates or has communicated in writing to the administrators / board of directors / directorate the postal address or, as the case may be, the e-mail address or other contact details at which the correspondence with the company may be received.** The addresses of shareholders registered in the register of shareholders may also be used for this purpose. Convocation through advertising means remains possible.
- The statutory body having the competence to convene the GMS decides the means of convocation or a combination of thereof- **via registered mail, via courier, via e-mail (with or without electronic signature), via fax or other means of remote communication which ensure the transmission of text.**
- In this regard, the company body having the competence to convene the **GMS has the obligation to indicate, in the convocation notice, all the information regarding the date and time of the meeting, the form of participation, the conduct of the GMS, the shareholders’ means of access and the manner of exercising the right to vote.**

Communication of items on the agenda

- Information and documents regarding the issues on the agenda, including, where appropriate, the annual financial statements, the annual report of the board of directors, respectively the report of the board of directors and the supervisory board, the proposal regarding the distribution of dividends and the situation regarding dividends partially distributed during the fiscal year **are published on the company’s website, provided that the company operates one.**
- If the company does not own and operate a website, the aforementioned information and documents **are transmitted to the shareholders by e-mail.**

- Dacă nu este posibilă transmiterea prin poștă electronică, la cerere, copii ale acestor documente **vor fi transmise acționarilor / asociaților prin poștă sau curier.**
- Costurile transmiterii documentelor și informațiilor vor fi suportate de societate.

Procedura desfășurării Adunării Generale

- Pe durata stării de urgență, AGA poate avea loc (**chiar dacă actul constitutiv nu prevede sau interzice**) prin corespondență sau prin mijloace electronice de comunicare directă la distanță.
- În cazul adunărilor generale ținute exclusiv prin corespondență nu se aplică regulile care implică prezența fizică a acționarilor / asociaților.

În acest caz, directorii și membrii consiliului de administrație sau, după caz, membrii directoratului și cei ai consiliului de supraveghere sau administratorul ori administratorii nu sunt ținute de obligația de a participa la AGA.

- **AGA poate fi ținută prin mijloace electronice de comunicare directă la distanță, precum teleconferința sau videoconferința, cu respectarea caracterului secret al votului, dacă este cazul, și a dreptului de exercitare a votului prin corespondență.**
- Mijloacele **electronice** de comunicare la distanță trebuie să îndeplinească condițiile tehnice necesare pentru a permite:
 - compatibilitatea cu un număr cât mai mare de sisteme de operare;
 - identificarea participanților și participarea efectivă a acestora la ședință;
 - transmisiunea în timp real a adunării generale, înregistrarea și arhivarea acesteia;
 - comunicarea bidirecțională în timp real, astfel încât acționarii / asociații să se poată adresa de la distanță adunării generale;
 - exprimarea votului în cursul adunării generale și înregistrarea acestuia;
 - verificarea ulterioară a modului în care s-a votat în adunare.

Exercitarea dreptului de vot

- Acționarii / asociații își comunică votul prin corespondență până la data ținerii ședinței, în modalitățile indicate în convocator, și anume **prin scrisoare recomandată, prin curier, prin scrisoare transmisă pe cale electronică (cu sau fără semnătură electronică), prin telefax**

- If transmission by e-mail is not possible, copies of such documents **will be sent to the shareholders via mail or courier, upon request.**
- The costs of the transmission of such documents and information will be borne by the company.

General Meeting procedure

- During the state of emergency, the GMS may take place by correspondence or by electronic means of direct remote communication (**even if such conduct is prohibited by the articles of incorporation, nor provided therein**).
- In the case of general meetings held exclusively by correspondence, the rules implying the physical presence of shareholders do not apply.

In this case, the directors and members of the board of directors or- as the case may be- the members of the board of directors and those of the supervisory board or the administrator or administrators are not bound by the obligation to participate in the GMS.

- **The GMS may be held by electronic means of direct remote communication, such as teleconferencing or video conferencing, while observing the secret character of the vote, if applicable, and the right to exercise the vote by correspondence.**
- **Electronic** means of distance communication must meet the technical conditions necessary to enable:
 - compatibility with as many operating systems as possible;
 - identification of the participants and their effective participation in the meeting;
 - real-time transmission of the general meeting, its recording and archiving;
 - bi-directional communication in real time, so that shareholders may remotely address the general meeting;
 - subsequent verification of how the vote was cast in the assembly.
 - subsequent verification of the vote casting mode in the assembly.

Exercise of the voting right

The shareholders communicate their vote by correspondence until the date of the meeting, in the manner indicated in the convocation **via registered mail, via courier, via e-mail (with or without electronic signature), via fax or other means of remote communication which ensure the transmission of**

ori prin alte mijloace de comunicare la distanță care asigură transmiterea textului. În ultimele două cazuri, în scop de arhivare, originalul scrisorii va fi depus la sediul societății în termen de 5 zile de la încetarea stării de urgență.

- Organul statutar care convoacă adunarea are obligația de a asigura caracterul secret al votului, dacă pe ordinea de zi se află aspecte care îl impun.

Prelungirea termenului de întrunire a AGA pentru aprobarea situațiilor financiare

- **Se prelungește termenul de întrunire a adunării acționarilor de aprobare a situațiilor financiare aferente exercițiului financiar 2019 până la data de 31.07.2020.**
- Corelativ, pe durata prelungirii acordate, consiliul de administrație, respectiv directoratul, nu este ținut de obligația de convocare a adunării generale în cazul în care, în urma unor pierderi stabilite prin situațiile financiare anuale aprobate conform legii, activul net al societății, determinat ca diferență între totalul activelor și totalul datoriilor acesteia, s-a diminuat la mai puțin de jumătate din valoarea capitalului social subscris, pentru a decide dacă societatea trebuie să fie dizolvată.
- **Similar adunării generale a asociațiilor, se propune folosirea mijloacelor de comunicare directă și pentru derularea procesului decizional în cadrul organelor societare colegiale de administrare și conducere, cu garantarea principiului colegialității deliberărilor.**

OUG 62 a intrat în vigoare la momentul publicării în *Monitorul Oficial* (08.05.2020).

text. In the last two cases, for the purpose of archiving, the original of the letter will be submitted to the company headquarters within 5 days from the cessation of the state of emergency.

The corporate statutory body convening the meeting has the obligation to ensure the secrecy of the vote, in case aspects requiring such secret character of the vote are inscribed on the agenda.

Extension of the General Meeting term for the approval of financial statements

The deadline for the general meeting of the shareholders for the approval of the financial statements afferent to the financial year 2019 is extended until July 31, 2020.

Accordingly, during the extension granted, the board of directors, respectively the directorate is not bound to convene the general meeting in order to decide whether the company should be dissolved if, in case of registered loss established by the annual financial statements approved according to the law, the net assets of the company, determined as a difference between total assets and total debt, it decreased to less than half of the value of the subscribed share capital.

Similar to the general meeting of the shareholders, it is proposed to use the means of direct communication and to carry out the decision-making process within the collegiate bodies of administration and management, guaranteeing the principle of the collegiality of the deliberations.

GEO 62 entered into force at the time of publication in *Monitorul Oficial*, i.e. May 8, 2020.

Legal News este o selecție a unor elemente de noutate legislativă, cu scop strict informativ. Nu este considerată consiliere profesională și, drept urmare, Duncea Ștefănescu / DS Tax Advisory Services nu își asumă nici o responsabilitate în acest sens. Pentru întrebări suplimentare în ceea ce privește problemele expuse, vă rugăm nu ezitați să ne contactați.

Legal News contains a selection of the latest major issues occurred in the Romanian legislative framework, is intended only to provide information and, hence, shall not be deemed to provide professional advice or consultancy. Therefore, we assume no responsibility in this respect. Should you require any information related to the foregoing, please do not hesitate to contact us.



Dacă doriți să vă abonați gratuit la newsletter-ele noastre, vă rugăm trimiteți un mesaj la adresa news@duncea-stefanescu.ro, specificând numele, prenumele, funcția Dvs. și denumirea societății.

If you wish to get free subscription to our newsletters, please send a message to news@duncea-stefanescu.ro, specifying your full name and title, as well as the name of your company.

C O N T A C T

Cosmin Ștefănescu
Managing Partner



Cătălin Săpașu
Managing Associate



Florina Voicu
Associate



Str. Economu Cezărescu, nr. 31B
Sector 6, Bucharest, Romania

Tel: +4 031 228 88 50
Fax: +4 031 228 88 51

contact@duncea-stefanescu.ro
www.duncea-stefanescu.ro